# Freud – **Opere esenţiale**

Serie coordonată de
**VASILE DEM. ZAMFIRESCU**

TREI

# SIGMUND FREUD
# **OPERE ESENŢIALE**
# **vol. 2**
## Interpretarea viselor

Traducere din germană
**ROXANA MELNICU**

Notă asupra ediţiei
**RALUCA HURDUC**

**Editori**
Silviu Dragomir
Vasile Dem. Zamfirescu

**Director editorial**
Magdalena Mărculescu

**Responsabil ediție**
Raluca Hurduc

**Design**
Faber Studio (S. Olteanu, B. Hațeganu, D. Dumbrăvician)

**Redactor**
Daniela Ștefănescu

**Director producție**
Cristian Claudiu Coban

**DTP**
Eugenia Ursu

**Corectură**
Rodica Petcu

Conținutul acestei lucrări electronice este protejat prin copyright (drepturi de autor), iar cartea este destinată exclusiv utilizării ei în scop privat pe dispozitivul de citire pe care a fost descărcată. Orice altă utilizare, incluzând împrumutul sau schimbul, reproducerea integrală sau parțială, multiplicarea, închirierea, punerea la dispoziția publică, inclusiv prin internet sau prin rețele de calculatoare, stocarea permanentă sau temporară pe dispozitive sau sisteme cu posibilitatea recuperării informației, altele decât cele pe care a fost descărcată, revânzarea sub orice formă sau prin orice mijloc, fără consimțământul editorului, sunt interzise. Dreptul de folosință al lucrării nu este transferabil.
Drepturile de autor pentru versiunea electronică în formatele existente ale acestei lucrări aparțin persoanei juridice Editura Trei SRL.

Această carte a fost tradusă după *Sigmund Freud — Die Traumdeutung*

© Copyright EDITURA TREI, 2010

C.P. 27-0490, București,
Tel./Fax: +4 021 300 60 90, e-mail: comenzi@edituratrei.ro, www.edituratrei.ro

ISBN (print): 978-973-707-317-4
ISBN (PDF): 978-606-719-216-2

# CUPRINS

*Notă asupra ediţiei*.....10
Observaţie preliminară [La prima ediţie] .....13
Cuvânt înainte la ediţia a doua.....15
Cuvânt înainte la ediţia a treia.....17
Cuvânt înainte la ediţia a patra .....18
Cuvânt înainte la ediţia a cincea.....18
Cuvânt înainte la ediţia a şasea .....19
Cuvânt înainte la ediţia a opta .....20
Prefaţă la cea de-a treia ediţie
în limba engleză (revizuită) .....21

**I Literatura ştiinţifică asupra problemei viselor**.....23
A Legătura visului cu viaţa vigilă.....29
B Materialul visului — memoria în vis.....34
C Stimuli şi surse ale viselor .....47
Ad 1) Stimulii senzoriali externi .....48
Ad 2) Excitaţia senzorială internă (subiectivă).....57
Ad 3) Stimul somatic intern organic.....60
Ad 4) Surse psihice de stimulare.....67
D De ce uităm visele după ce ne trezim? .....71
E Particularităţile psihologice ale visului.....77
F Sentimentele etice în vis.....98
G Teorii despre vis şi funcţia visului.....109
H Relaţii între vis şi maladiile psihice .....125